

## Útmutató a munkanapló elkészítéséhez

**A külföldi szakmai gyakorlaton résztvevő tanuló kötelezően munkanaplót vezet a kint töltött időszak alatt. A munkanaplót a mellékelt minta és az alábbi útmutató szerint, hagyományos formában vezeti.**

Az első oldalon kitölti a kért adatokat.

A második oldalon bemutatja a gyakorlati helyet: Hol található, milyen tevékenységekkel foglalkozik, mennyi a dolgozók száma, milyen munkaterületei vannak, milyen a felszereltsége? A bemutatást egy fényképpel zárja, mely a gyakorlati helyről készül (pl. az épület homlokzati része).

A következő oldalakon tevékenységét hetenkénti bontásban írja le a következők szerint:

- A szakmai gyakorlat ideje alatt: Az egyes napokon végzett munka leírása, az elsajátított új ismeretek bemutatása
- A szabadidő ideje alatt: Kulturális tevékenységek bemutatása, új ismeretek a fogadó ország kultúrájáról
- A hetenkénti beírás terjedelme minimum egy A/4-es oldal (12-es betűméret).
- Hetenkénti bontásban a megadott kérdésekre válaszolni - minimum egy A/4-es oldal (12-es betűméret).

Az utolsó oldalon egy összefoglaló résszel zárul a napló, benne leírva a legfontosabb (szakmai, személyes, kulturális) tapasztalatokat.

# Munkanapló

Tanuló neve: Tóth Ágnes

Osztálya: 12/b

Tanult szakmája: Kertész technikus, Parképítő és fenntartó

Gyakorlati hely neve, címe: Horto do Corto (CM Barcelos)

Gyakorlatot irányító személy neve, beosztása: Jorge Miranda

Gyakorlat jellege (milyen szakmai gyakorlat): Faiskolai gyakorlat





Erasmus+

## Szakmai gyakorlat munkanapló



Déli ASzC

### A gyakorlati hely bemutatása – **MAGYAR NYELVEN**

A gyakorlati helyünk a külvárosba esett, rengeteg konténeres, de ugyanakkor rengeteg szabadföldben élő fával foglalkoztunk. Rajtunk kívül 5 ember dolgozott ezen a helyen. A terület 6 hektár. Különböző évelő dísznövényeket nevelnek, köztük például Hortenziát is. Az öltözők tiszták és rendezettek, a hely felszerelt.



**1. hét****A végzett munka leírása, az elsajátított új ismeretek bemutatása – MAGYAR NYELVEN**

09.25 - Hétfő

Jorge Miranda a főnökünk, elmondta hogy díszfák és dísznövények szaporításával foglalkoznak, amik azután a város különböző helyeire lesznek kiültetve, emellett azt is elmondta, hogy körülbelül mit is fogunk csinálni.



09.26 - Kedd

Különböző konténeres növényeket gyomláltunk mint például Japánbirs (*Chaenomeles speciosa*), Mirtuszlevelű pacsirtafű (*Polygala myrtifolia*), és Kantoni gyöngyvessző (*Spiraea cantoniensis*), ezután a geotextilt letakarítottuk, felsepertünk, és sorba raktuk a növényeket faj szerint elkülönítve, amelyek sérült volt (repedt cserép vagy elszakadt zsák), újra cserepeztük.



09.27 - Szerda

Délelőtt konténeres növényeket gyomláltuk, délután egy ágyást gyomláltunk ki, ahol hortenzia és szerelemvirág is volt, az utóbbi elvirágzott, azokat levágtuk róla, a gyomokat talicskába gyűjtöttük és elvittük a komposztra.



09.28 - csütörtök

A különböző konténeres növényeket kigyomláltuk, ezután sorba raktuk őket. Az előző nap kigyomlált ágyásba 6 db növényt ültettünk (*Polygala myrtifolia*, *Veronica x franciscana*). Először eltakarítottuk a mulcsot, ezután az agroszövetet kereszt alakba felváltuk, kiástuk a növények helyét, majd beültettük őket, a szövetet visszahajtottuk és elegyengettük a mulcsot.

09.29 péntek

A mai napon madárbirseket (*Cotoneaster*) cserepeztünk, egy zsákba föld és mulcs keverékét tettük, majd beleültettük a növényt, egy helyre gyűjtöttük őket, beöntöttük, majd a nap végén a helyükre tettük.

**1. hét****Kulturális tevékenységek bemutatása, új ismeretek a fogadó ország kultúrájáról – MAGYAR NYELVEN**

09.23 szombat

Hajnali 2kor indultunk Kecskemétről Pestre, körülbelül 50 perc alatt felértünk, ezután összevártuk a többi városból érkező tanárokat és diákokat. A repülő 6:05 percre volt kiírva, de 6:21 perckor kezdtük meg a felszállást. Az út számomra félelmetes volt, először repültem úgyhogy nagyon féltem tőle, a felszállásnál már csak a leszállás volt rosszabb.

3/4 10kor szállt le a gép Portoban, így körülbelül 3 és fél óra volt azt út, onnan 1 óra volt busszal Barcelosba, a Mobility Friendshez ahol megszálltunk. A nap hátralévő részében ismerkedtünk a többi diákkal.



09.24 vasárnap

Ebéd után bementünk Barcelos belváros részébe, és kaptunk egy kis szabadidőt. Láttunk piacot, ami nagyon hasonlított az Kecskeméti nagy piacra, emellett távirányítós autóversenyt és bicikli bajnokságot is láttunk, majd felmentünk a belvárosban lévő várba is aminek a neve New gate towel, ezután haza indultunk.

**1. hét – válaszolj a kérdésekre - – MAGYAR NYELVEN****A héten ez tetszett a legjobban (oktatás):**

A zsába ültetés tetszett a legjobban, mivel ilyet még nem láttam.

**A héten ez tetszett a legjobban (szabadidő):**

A repülés tetszett a legjobban, életemben először repültem, és eleinte nagyon félttem, de végül nagyon tetszett.

**Ezeket az új angol szavakat tanultam (angol szó + magyar jelentése) – minimum 20 db**

Obrigado	Köszönöm	Thank you
Comer	Eszik	Eating
Balde	Vödör	Bucket
Desculpe	Elnézést, bocsánat	Excuse me
Gato	Macska	Cat
Bom	Jó	Good
Calma	Nyugodtan	Calm down
Marmelo	Birsalma	Quince
Trabalhar	Munka	Work
Plantar	Ültetni	Planting
Pá	Ásó	Spade
Lixu	Szemét	Trash
Serio	Komolyan	Serious
Carrinho de mao	Talicska	Wheelbarrow
Fofo	Kedves	Dear
Silencio	Csend	Silence
Como vai vocé?	Hogy vagy?	How are you?
Temhá um bom dia	Legyen szép napod	Have a nice day
Marmelada	Lekvár	Jam
De nada	Szívesen	You're welcome

**A héten tanultakról írvázlatot angolul !!!**

The place where we worked was a tree nursery it was one of the establishments for the local government.

I got to know new types of ornamental plants and ornamental trees.

For most part of the week we weeded and planted containerized plants, and next to it we propagated different types of plants.

We cleared up one flowerbed and planted new plants. (*Polygala myrtifolia*, *Veronica x franciscana*) The medium in which we planted it was pine bark and ground mixture.

There was a chance to cut back different types of plants.



**2. hét****A végzett munka leírása, az elsajátított új ismeretek bemutatása – MAGYAR NYELVEN**

10.02 hétfő

Dél előtt cserepeztük (zsákoztuk) a madárbirseket (Cotoneaster). A cserepet föld és mulcs keverékével töltöttük fel, majd bele ültettük a növényt. Amik készen voltak beöntöttük, nap végén mindet a helyére tettük. Minden egyes növényt faj szerint elkülönítve helyezünk el.



10.03 kedd

A mai napon befejeztük a madárbirs cserepezését ami tegnap kihagytunk, ezután elkezdtük a Hortenziákat 18-as cserépbe ültetni. Délután 2ig ezt csináltuk, majd miután elfogytak a dugványok, összetakarítottunk magunk után. A homokot egy rakásra lapátoltuk, a maradékot össze söpörtük és belocsoltuk a betont.



10.04 szerda

9 órakor indultunk a munkába, a mai napot azzal kezdtük hogy levágtuk a Hortenziák szárát, amiből utána dugványokat készítettünk. Egy nagy konténerbe elduggattuk őket, majd belocsoltuk. Azután elmentünk még egy adag hortenziáért, amivel szintén ezt csináltuk. Délután szintúgy dugványoztunk, de most korallberkenyét (Photinia).



10.06 Péntek

Ugyan ahhoz a céghez mentünk mint eddig hasonló helyre mint a Horto do Corto-hoz, csak másik telephelyre. Délelőtt 9-es cserepet töltöttünk tőzeggel, majd ládába tettük őket. Beöntöttük azokat, majd egy tűzdelőfa segítségével furatot csináltunk, és Sárga violát ültettünk bele, a palánták körülbelül 1-3 loblevelesek voltak. A fóliasátorba vittük, es sorolva raktuk le az agroszövetre. Délben haza hoztak ebédelni, 2 órákor vissza vittek a munkahelyre, de most máshova kellett mennünk. Egy mostanában épült házhoz mentünk, ahol a közfoglalkoztatottakkal karöltve kellett az ágyást feltöltenünk mulccsal, ezt gereblyével oszlattuk el.



## 2. hét

**Kulturális tevékenységek bemutatása, új ismeretek a fogadó ország kultúrájáról – MAGYAR NYELVEN**

09.30 szombat

Reggel 9 órakor indultunk a szállásról, Valenca városába, ahova körülbelül másfél óra volt az út. Amikor oda értünk, az idegenvezetőnk átvitt minket pár percre Spanyolországba, ezután felmentünk az ott található várba, ott kaptunk 1 óra szabadidőt, így körbe jártuk a boltokat, az egyetlen rossz dolog az volt hogy nem lehettem kártyával fizetni a legtöbb helyen. Ezután mentünk az óceánhoz, a Viana do Castelo partrészhez, itt kaptunk 40 percet, kagylókat gyűjtöttünk, volt akik megmártóztak a vízben, a többiek köztük én is, csak belesétáltunk egy kicsit. Hihetetlen volt hogy milyen messzire el lehetett látni, egyszerűen hihetetlen volt a látvány. Amikor itt végeztünk, tovább mentünk a Santa Luzia templomba. Itt éppen elkaptunk egy esküvőt, feltűnt hogy itt sokkal díszesebben rendezik meg az egybekeléseket, a menyasszonyi ruha sokkal ékeesebb, az autókön sokkal több díszlet volt. A templom belülről gyönyörű volt, ez is sokkal díszesebb mint itthon nálunk, szinte minden aranyozott volt. A templom előtt csináltunk még egy csoportképet, majd haza indultunk.



10.01 vasárnap

Fél 9kor indultunk el a szállásról. 1 óra busz út után megérkeztünk Porto városba, ahol egy hatalmas séta várt ránk. Több gyönyörű helyen is csináltunk csoportképet. A belváros utcái igen kanyargósak, keskenyek, és néhol elég meredeken vittek a célunkhoz. Iszonyatosan nagy és jó élmény volt ilyen gyönyörű helyen járni. A legtöbb erkély teli volt különböző virágokkal, olyan részen is jártunk, ahol a falakon futottak a növények. Ezután megindultunk egy hídon át, így a Duro folyó felett sétálhattunk át, ahol közben a metró is közlekedik ott még a szabad ég alatt, majd a híd végeztével útja a föld alá vezet.

Délben egy nagyon szép étteremben ettünk, az egyik pincér tudta a köszönöm és a szívesen szavakat mondani. Ebéd után elmentünk a kikötőhöz, ahol kaptunk 1 óra szabad időt, az utca mentén több kisbolt is volt amiket megnéztünk. 13:50 perckor indultunk el hajóval. Tettünk egy kört, 1 órát voltunk a vízen.

Később megkóstoltuk a Portói vörös és rosé borokat. Nekem személy szerint nagyon ízlett, bár elég édes volt.



**2. hét – válaszolj a kérdésekre – MAGYAR NYELVEN**

**A héten ez tetszett a legjobban (oktatás):**A Hortenzia szaporítás tetszett a legjobban

**A héten ez tetszett a legjobban (szabadidő):**Az óceánnál töltöttidőtetszett a legjobban.

**Ezeket az új angol szavakat tanultam (angol szó + magyar jelentése) – minimum 20 db**

Jo	Én	I'm
Tu	Te	You
Como quiseres	Ahogy akarod	How you want to
Faca	Kés	Knife
Cogumelo	Gomba	Mushroom
Está feito	Kész	Done
Impecável	Kifogástalan	Impeccable
Nervoso	Ideges	Nervous
Água	Víz	Aqua
Regador	Öntözőkanna	Watering can
Ancinho	Gereblye	Rake
Pá	Ásó	Spade
Sério	Komoly	Serious
Jo ti amo	Szeretlek	I love you
Pausa	Szünet	Pause
Cadeira	Szék	Chair
Multar	Finom	Fine
Banco	Sámlí	Stool
Meu pai	Apukám	My dad
Sono	Álmos	Sleepy

**A héten tanultakról írvázlatot angolul !!!**

For the most part, this week we planted several types of plants in hard-walled and soft-walled containers.

We lined up the ones we had ready, then watered them in and lined them up on the agro fabric outside, sorted by species.

We took the pile of sand that we used for planting in a pile every day, swept it up and left a mess behind.

We propagated plants in 2 halves, we used pruning shears, we cut the stems into 10-15 cm, we cut an inclined cutting board at the bottom, and we placed them separately in a large container.

On the last day of the week we went to another place and potted there, and in the afternoon we worked in a part of the city where we filled a bed with mulch.

**3. hét****A végzett munka leírása, az elsajátított új ismeretek bemutatása – MAGYAR NYELVEN**

10.09 Hétfő

9 órakor indultunk a munkába. Amik oda érünk lepakoltunk, és neki kezdtünk a munkának. A feladatunk azálea szaporítás volt, Senior Miranda vágott nekünk ágakat, majd az ágakat körülbelül 10-15 centiméteresre vágtuk metszőollóval, csak azokból készítettünk dugványt, amely már félfás volt. Azután egy nagy konténert megtöltöttünk az ottani földdel ami mulcs és föld keveréke, majd elduggattuk őket. Ezután a földhöz ütögetve tömörítettük, és beöntöttük. Ebből 3 konténernyit csináltunk.



10.10 Kedd

A mai napon Azleát dugványoztunk. A növény félfás részeit 10-15cm hosszúra vágtuk le, a dugványon 2 levelet hagytunk, a többit leszedtük. Egy nagy konténert megtöltöttünk földdel, és elduggattuk őket. Ezután tömörítettük, belocsoltuk, majd kivittük a többi szaporított növényhez.



10.11 Szerda

Ma Leylandi ciprust (Cyperus x leylandii) metszettünk vissza piramis alakúra. A növények szabadföldbe voltak ültetve, 80 cm távolságra. Körülbelül 1 méter volt a magasságuk. Kézi sövény vágót használtunk hozzá.



**3. hét****Kulturális tevékenységek bemutatása, új ismeretek a fogadó ország kultúrájáról – MAGYAR NYELVEN**

10.05 Csütörtök

A mai napon a programunk a Barcol belvárosában lévő vásár megtekintése, mivel ma nemzeti ünnep volt.

Reggel 8:15-kor indultunk le a buszmegállóba, a busz 8:43-ra volt kiírva. Az út körülbelül 35-40 perc volt. A piac hatalmas volt, számomra hasonlított a kecskeméti piacra a gokart stadionnál, de valamivel nagyobb volt. Rengeteg ember volt, voltak zöldségek, dísznövények például Protea, magyal, számunkra egzotikusnak számító gyümölcsfélék, aminek a többsége valószínűleg itt termett, péksüteményeket, ruhákat, és volt akik állatokat árultak, például csirkéket, kakasokat, nyulakat és kacsákat. Furcsa volt számomra hogy mindenki próbálta túlkiabálni a többieket. Vettem egy pólót. Délután sport napot tartottunk, az iskolák játszottak egymás ellen. Röplabdáztunk, pingpongoztunk, és a kondigépekből használtunk néhányat a barátságos versenyhez. A röplabdában 2.helyezetek lettünk iskolai szinten, a kondi gépeknél a lányok közül első helyezett lettem.



10.07 szombat

Ma reggel 9 órakor indultunk el Pet de Lima városba ahol át mentünk egy hídon és megnéztünk egy botanikus kertet különböző korok és stílusok kertjei voltak. Volt egy üvegház is ahol különböző pálmák voltak, a meglepő az volt, hogy egyáltalán nem volt meleg. Ott a területen kaptunk 15 percet hogy szét tudjunk nézni. Ezután vissza mentünk a hídon és a városban is kaptunk 1 órát hogy körbejárjunk. Érdekesnek találtam hogy ebben a városban szinte egyáltalán nem láttunk kicsempézett házat. Ezután elmentünk Mezo Nemzeti Parkba, fel mentünk egy hegyre ahol volt egy hinta. Itt a kilátás hihetetlenül gyönyörű volt a hegyeken amikre rá láttunk, gyönyörű volt a növényzet. Ahol mi voltunk ott volt sün zanót, Erikák, krókusz félék. Itt a nemzeti parkba voltak kígyók, gyíkok, és vad lovak is. Utána mentünk Arcos de Veldevez- be. Ahol elmentünk egy kis folyóhoz, és az idegenvezetőnkkel együtt megmártóztunk egy kicsit. Ott körül néztünk és elmentünk egy kávézóba.



10.08 vasárnap

Ma reggel 9 órakor indultunk, az első hely ahol megálltunk a volt Guimarães és ott a városban kaptunk 1 óra szabadidőt, így elmentünk körül nézni de nem igazam volt sok bolt és bazár, úgyhogy inkább a keskeny utcák szépségében gyönyörködtünk. Ezután a célunk Braga volt, azon belül is egy park ahol voltak kisebb vízesések, kis tavak, „barlangok” gyönyörű rendezett ágyások, és parafa is. Ezt követően bementünk egy templomba ahol épp esküvőre díszítettek, de a templomba maga kívülről és belülről is gyönyörű szép volt. Lefelé menet körülbelül 375 lépcsőn kellett lemennünk, ami bevallom igencsak fárasztó volt. A leérés után kaptunk még 45 percet egy kis városnézésre, majd elindultunk haza.



10.12 Csütörtök

Reggel 9 órakor indultunk Barcelosba a piacra. Délig kaptunk szabadidőt, így körbe jártunk. Nagyon sok ruha árus, és szuvenírárus volt, emellett nagyon sokan árultak növényeket, zöldségeket, gyümölcsöket, virág magokat, hagymákat, és különböző palántákat. Körülbelül délben értünk haza, kaptunk egy kis pihenőt, majd 5 órától focimeccset tartottunk.



10.13 Péntek



A mai napra nem volt programunk, nagyrészt a pakolással, rendrakással és a takarítással foglalkoztunk. Reggeltől estig esett az eső, és igencsak hűvös volt.

Délelőtt a Mobility Friends-től kaptunk ajándékot, egy porcelán kakast ami Barcelos jelképe, egy kék pólót amin a szállás neve és logója látható, és egy névre szóló oklevelet.



**3. hét – válaszolj a kérdésekre – MAGYAR NYELVEN****A héten ez tetszett a legjobban (oktatás):**

A leylandi ciprus metszése tetszett a legjobban, mivel ilyet még nem csináltam, és új volt számomra.

**A héten ez tetszett a legjobban (szabadidő):**

A Mezozi nemzeti park tetszett a legjobban, az ottani kilátás, és a növényzet.

**Ezeket az új angol szavakat tanultam (angol szó + magyar jelentése) – minimum 20 db**

Chantilly	Tejszínhab	Whipped cream
Lindo	Gyönyörű	Beautiful
Húngaro	Magyar	Hungary
Para água	Öntözni	To water
Pássaro	Madár	Bird
Está quente	Meleg van	It's hot
Momento	Pillanat	Moment
Sim	Igen	Yes
Nao	Nem	No
Mal	Rossz	Bad
Boa appetite	Jó étvágyat	Enjoy your meal
Muito bom	Nagyon jó	Very good
Kivreto	Füzet	Booklet
Cachorro	Kutya	Dog
Sono	Alvás	Sleep
Pequeno	Kicsi	Little
Maracujá	Maracuja	passion fruit
Colher	Kanál	Spoon
Bandeja	Tálca	Tray
Maçaneta	Kilincs	Doorknob

**A héten tanultakról írv vázlatot angolul !!!**

We propagated azalea, the stems were cut to 10-15 cm with pruning shears, only the semi-woody stems were cut

We filled the containers with the soil mixture there.

We left 2 leaves on the stems, and cut the bottom at an angle.

Then we pruned (Ciprus x leylandii), cut it into a pyramidal shape, and used a manual hedge trimmer.

**Összefoglalás:**

(Itt írd meg, hogy érezted magad, mit tanultál, mi volt a legjobb élményed, milyen volt más magyar és más nemzetközi diákokkal együtt lenni, miben fejlődöttél leginkább a szakmádban, mik a szakmáddal kapcsolatos jövőbeni terveid, stb.)

Ez volt életem legelső külföldi utazásra, és nagyon élveztem. Féltem hogy 3 hét sok idő lesz az eddigi megszokott dolgok nélkül, de a hely, és a társaság nagyon sokat segített. Nagyon örülök hogy jó barátságok alakultak ki azokkal, akik Magyarországon belül más városokból jöttek, szerencsére nagyon könnyen és nagyon jól összeszoktunk, és mondhatom hogy olyanok lettünk mint egy nagy család. A szállás nagyon jól felszerelt volt, külön díjazom hogy különböző sport lehetőségek is voltak, emellett a kialakítás, és a növények is szépek és ápoltak voltak. A legjobb élményem az óceánál való látogatás volt, nagyon szurreálisnak éreztem az egészet, de nagyon élveztem a kagyló gyűjtést, azt hogy a tanárok elmondták hogy mi minden él az óceánban, és hogy sétálhattam a vízben. Nagyon jók voltak a programok, a különböző városok iszonyatosan gyönyörűek voltak, az összes városban a kedvencem az volt hogy sok ház külsejét csempe borította, szerintem ez nagyon hangulatos és egyben gyönyörű volt. A munkavégzést is imádtam, nagyon jó főnököt kaptunk, és mindig boldogan dolgoztunk együtt. Megtanultam különböző növények szaporítási módját, formára metszését, ápolását.

Mindenképp szeretnék ebben a szakmában dolgozni, nem csak parképítő és fenntartóként, hanem szeretnék tovább tanulni hogy én magam is tervezhessek különböző kerteket. Hálás vagyok ezért a lehetőségért amit kaptam, és próbáltam mindent kihozni belőle amit csak lehetett.

